

ok.

ODL 32641F-TB DVD

32" DVB-T2/-C FJERNSYN //
32" DVB-T2/-C FERNSEHER //
32" DVB-T2/-C TELEVISION SET //
TÉLÉVISEUR 32" DVB-T2/-C /



NL GEBRUIKSAANWIJZING

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

EN USER MANUAL

FR MODE D'EMPLOI

Table des matières

Consignes de sécurité	2
Symboles sur le produit	3
Informations sur l'environnement	4
Fonctions	4
Accessoires inclus	4
Notifications de Veille	4
Bouton de Contrôle&Opération de TV	5
À l'Aide de Menu Principal TV	5
Insertion des piles dans la télécommande	7
Alimentation électrique	7
Branchement de l'antenne.....	7
Notification de licence.....	7
Informations de la disposition.....	8
Spécifications	8
Télécommande.....	9
Connexions.....	10
Marche/Arrêt.....	11
Première installation.....	11
Lecture de média via entrée USB.....	12
Enregistrement USB.....	12
Navigateur multimédia.....	13
CEC	14
Contenu du menu Réglages.....	15
Fonctionnement général de la TV	19
Utilisation de la liste de chaînes	19
Configuration des paramètres parentaux	19
Guide des programmes électroniques.....	19
Services télétexte	20
Mise à jour logicielle	20
Dépannage et astuces.....	21
Modes d'affichage typiques de l'entrée PC	21
Compatibilité des signaux AV et HDMI	22
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB	23
Résolutions DVI prises en charge	24
Informations portant sur la fonctionnalité DVB	24
Mode DVD	25
Consignes de sécurité	25
Remarques concernant les disques	25
Comment regarder un DVD.....	25
Boutons du panneau de commande du DVD	25
Lecture générale.....	25
Résolution des problèmes du DVD	26
Détails techniques	27

	ATTENTION : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
<p>ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>		

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat tempéré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

 Attention	Blessures graves ou risque de mort
 Risque de Choc Électrique	Risque de tension dangereuse
 Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation

raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Un téléviseur peut tomber, causant des blessures graves ou mortelles. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- TOUJOURS utiliser les armoires ou les supports ou les méthodes de montage recommandées par le fabricant du téléviseur.
- TOUJOURS utiliser des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- TOUJOURS vous assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble de support.

- TOUJOURS informer les enfants des dangers de grimper sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- Acheminer TOUJOURS les cordons et les câbles reliés à votre téléviseur de façon à ce qu'ils ne puissent pas être trébuchés, tirés ou saisis.
- Ne JAMAIS placer un téléviseur dans un endroit instable.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, une armoire ou une bibliothèque) sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur du tissu ou d'autres matériaux qui pourraient se trouver entre le téléviseur et les meubles de support.
- Ne JAMAIS placer d'objets qui pourraient inciter les enfants à grimper, comme des jouets et des télécommandes, sur le dessus du téléviseur ou du meuble sur lequel le téléviseur est placé.

Si le téléviseur existant doit être conservé et déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Les schémas et les illustrations dans ce Manuel d'utilisateur sont fournis à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'aspect réel de l'appareil. La conception et les caractéristiques de l'appareil peuvent être modifiées sans notification.

Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

Remarque: Les options d'**Économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Paramètres>Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Paramètres>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton de droite ou de gauche consécutivement, "**L'écran s'éteint au bout de 15 secondes.**" et un message s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

Remarque: L'option d'**Extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est active.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

Fonctions

- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble entièrement intégrée (DVB-T2/C)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel

- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- Enregistrement de programme
- Décalage de programme

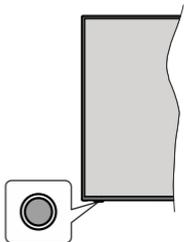
Accessoires inclus

- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'Instructions

Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** »

L'option **Auto TV OFF** (dans le menu **Réglages>Système> Plus**) a pu être réglée sur une valeur comprise entre 1 et 8 heures par défaut. Si ce paramètre n'est pas réglé sur **Désactivé** et le téléviseur est resté allumé sans toutefois fonctionner pendant la période définie, il passera en mode Veille à l'expiration de ce délai. Au prochain démarrage du téléviseur, le message suivant s'affichera. « **La télé passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Avant que le téléviseur ne passe en mode veille, une fenêtre de dialogue s'affiche. Si vous n'appuyez sur aucune touche, le téléviseur passe en mode veille après une période d'attente d'environ 5 minutes. Vous pouvez mettre **Oui** en surbrillance et appuyer sur **OK** pour mettre immédiatement le téléviseur en mode veille. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé. Vous pouvez également choisir d'annuler la fonction **Auto TV OFF** à partir de cette boîte de dialogue. Sélectionnez **Désactiver** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé et la fonction est annulée. Vous pouvez réactiver cette fonction en modifiant le réglage de l'option **Auto TV OFF** à partir du menu **Paramètres>Système>Plus**.



Remarque: La position du bouton de contrôle varie selon le modèle.

Votre téléviseur a un seul bouton de contrôle. Ce bouton vous permet de contrôler les fonctions Veille / Source / Programme et Volume du téléviseur.

Fonctionnement avec le Bouton de Commande

- Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction.
- Appuyez ensuite successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option souhaitée si nécessaire.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour utiliser la fonction ou accéder au sous-menu.
- Pour sélectionner une autre option de fonction, vous devez d'abord désactiver la dernière option activée. Maintenez le bouton enfoncé pour le désactiver. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est désactivée.
- Pour fermer le menu des options de fonction, n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 5 secondes. Le menu des options de fonction disparaît.

Pour éteindre le téléviseur : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, la mise au point sera faite sur l'option **Veille**. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre le téléviseur.

Pour allumer le TV : Appuyez sur le bouton de commande, le téléviseur s'allume.

Pour régler le volume : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Volume +** ou **Volume -**. Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est

activée. Appuyez ensuite sur le bouton pour augmenter ou diminuer le volume.

Pour changer de chaîne : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Programme +** ou **Programme -**. Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez ensuite sur le bouton pour passer au canal suivant ou précédent dans la liste des canaux.

Pour modifier la source : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Source**. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez ensuite une nouvelle fois sur le bouton pour afficher la liste des sources. Faites défiler les sources disponibles en appuyant sur le bouton. Le téléviseur passe automatiquement à la source sélectionnée.

Remarque: Impossible d'afficher le menu principal OSD à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher le menu principal. Utilisez les boutons directionnels et le bouton **OK** pour naviguer et régler. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaînes et régler le volume avec les boutons **Programme+/-** et **Volume+/-** de la télécommande.

À l'Aide de Menu Principal TV

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Menu**, le menu principal du téléviseur apparaît en bas de l'écran. Vous pouvez naviguer dans les éléments de menu en utilisant les boutons directionnels de la télécommande. Pour sélectionner un élément ou voir les options du sous-menu, appuyez sur le bouton **OK**. Lorsque vous sélectionnez une option de menu, certains éléments du sous-menu de ce menu peuvent apparaître dans la partie supérieure de la barre de menus pour un accès rapide. Pour utiliser un élément d'accès rapide, mettez-le en surbrillance, appuyez sur **OK** et réglez comme

vous le souhaitez en utilisant les boutons directionnels Gauche / Droite. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK** ou **Précédent / Retour** pour quitter.

Appuyez sur le bouton **Quitter** pour fermer le menu principal.

1. Accueil

Lorsque le menu principal est ouvert, la barre de menu **Accueil** est mise en surbrillance. Le contenu du menu **Accueil** peut être personnalisé en ajoutant des options à partir d'autres menus. Sélectionnez simplement une option et appuyez sur le bouton de direction vers le bas de la télécommande. Si vous voyez l'option **Ajouter à l'Accueil**, vous pouvez l'ajouter au menu **Accueil**. De la même manière, vous pouvez supprimer ou modifier la position de n'importe quel élément du menu **Accueil**. Appuyez sur le bouton de direction vers le bas et sélectionnez l'option **Supprimer** ou **Déplacer** et appuyez sur **OK**. Pour déplacer un élément de menu, utilisez les boutons de direction Droite et Gauche pour sélectionner la position vers laquelle vous souhaitez déplacer l'élément et appuyez sur **OK**.

2. TV

2.1. Guide

Vous pouvez accéder au menu du guide électronique des programmes en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Guide Électronique des Programmes** pour plus d'informations.

2.2. Chaînes

Vous pouvez accéder au menu **Chaînes** en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Utilisation de la Liste des Chaînes** pour plus d'informations.

2.3. Minuteries

Vous pouvez définir des minuteries pour des événements futurs en utilisant les options de ce menu. Vous pouvez également consulter les minuteries créées précédemment dans ce menu.

Pour ajouter une nouvelle minuterie, sélectionnez l'onglet **Ajouter une minuterie** à l'aide des boutons Gauche / Droite et appuyez sur **OK**. Réglez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK**. Une nouvelle minuterie sera créée.

Pour modifier une minuterie créée précédemment, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Modifier la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Modifiez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et appuyez sur **OK** pour enregistrer vos paramètres.

Pour annuler une minuterie déjà réglée, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Supprimer la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Mettez en surbrillance **Oui** et appuyez sur **OK** pour continuer. La minuterie est annulée.

Il n'est pas possible de régler des minuteries pour deux ou plusieurs événements qui seront diffusés sur des chaînes différentes au même intervalle de temps. Dans ce cas, il vous sera demandé de choisir l'un de ces minuteries et d'annuler les autres. Mettez en surbrillance la minuterie que vous souhaitez annuler et appuyez sur **OK**, le menu **Options** s'affiche. Puis mettez en surbrillance **Régler / Annuler** et appuyez sur **OK** pour annuler cette minuterie. Vous devrez enregistrer les modifications après cela. Pour ce faire, appuyez sur **OK**, sélectionnez **Enregistrer les Modifications** et appuyez à nouveau sur **OK**.

2.4. Enregistrements

Vous pouvez gérer vos enregistrements en utilisant les options de ce menu. Vous pouvez lire, modifier, supprimer ou trier des événements précédemment enregistrés. Mettez en surbrillance un onglet en utilisant le bouton de direction Gauche ou Droite et appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles.

Paramètres d'Enregistrement

Vous pouvez également configurer vos préférences d'enregistrement à l'aide de l'onglet **Paramètres** du menu **Enregistrements**. Mettez en surbrillance l'onglet **Paramètres** à l'aide du bouton **Gauche** ou **Droite** et appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite l'élément **souhaité** dans le sous-menu et définissez-le en utilisant le bouton **Gauche** ou **Droite**.

Commencer tôt: Vous pouvez enregistrer l'heure à laquelle vous voulez commencer tôt à partir de ce menu.

Finir tard: Vous pouvez régler l'heure de fin de la minuterie d'enregistrement pour qu'elle se termine plus tard en utilisant ce paramètre.

Interval de temps maximum Ce paramètre vous permet de définir la durée maximale de l'enregistrement programmé. Les options disponibles sont approximatives et la durée d'enregistrement réelle peut changer dans la pratique, en fonction de la diffusion. Les valeurs d'espace de stockage réservé et libre changeront en fonction de ce paramètre. Assurez-vous que vous avez suffisamment d'espace libre, sinon l'enregistrement instantané peut ne pas être possible.

Suppression automatique: Cette option vous permet de **Supprimer** des éléments de type **None**, **Oldest**, **Longest** or **Shortest**. S'il n'est pas réglée sur **None**, vous pouvez régler l'option **Unplayed** sur **Included** ou **Excluded**. Ces options déterminent les préférences pour la suppression des enregistrements afin d'obtenir plus d'espace de stockage pour les enregistrements en cours.

Informations sur disque dur : Vous pouvez afficher des informations détaillées sur l'appareil de sauvegarde USB connecté à la Télé. Mettez en

surbrillance et appuyez sur **OK** pour voir et appuyez sur **Précédent / Retour** pour fermer.

Formatage de Disque : Si vous voulez supprimer tous les fichiers contenus dans l'appareil de stockage USB, et convertir le format du disque à FAT32, vous pouvez utiliser cette fonction. Appuyez sur le bouton **OK** lorsque l'option **Format Disk** est en sélectionnée. Un menu va apparaître sur l'écran; vous devrez entrer le code PIN(*). Un message de configuration s'affiche après avoir entré le code PIN. Sélectionnez **Yes** (Oui) et appuyez sur **OK** pour commencer le formatage du périphérique de stockage USB. Sélectionner **No** et appuyez sur **OK** pour annuler.

(* *Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'Installation Initiale, utilisez le code PIN que vous aviez défini.*

3. Réglages

Vous pouvez gérer les paramètres de votre téléviseur à l'aide des options de ce menu. Reportez-vous à la section **Contenu du menu Paramètres** pour plus d'informations.

4. Sources

Vous pouvez gérer vos références de source d'entrée en utilisant les options de ce menu. Pour changer la source actuelle, mettez en surbrillance l'une des options et appuyez sur **OK**.

4.1. Configuration des Sources

Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles en retirant le couvercle à l'arrière. Insérez deux piles **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne confondez pas les nouvelles piles aux piles usées. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle.

Un message s'affiche à l'écran lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées. Notez que lorsque les batteries sont faibles, les performances de la télécommande peuvent être altérées.

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le rayonnement solaire ou autre phénomène similaire.

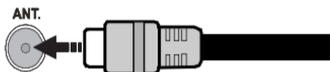
Alimentation électrique

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique de **220-240V CA, 50 Hz**. Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

Connectez l'antenne ou une prise de télévision par câble à l'ENTRÉE ANTENNE (ANT) qui se trouve à l'arrière du téléviseur.

DOSS DU TÉLÉVISEUR



Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Notification de licence

Les termes HDMI, Interface multimédia haute définition HDMI et le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio, et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit intègre la technologie de protection des droits d'auteur protégée par les brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie déposée doit avoir été autorisée par Rovi Corporation et est prévue uniquement pour une utilisation résidentielle ou autrement similaire sauf avec la permission de Rovi Corporation. Le désossage ou le démontage est interdit. »

Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

[Utilisateurs commerciaux]

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

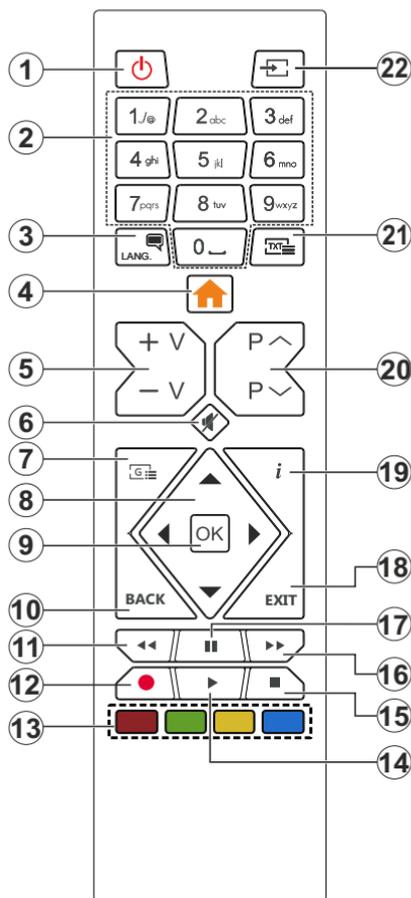
Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



1. Produits
2. Piles

Spécifications

Télédiffusion	PAL BG//DK/ SECAM BG/DK
Réception des chaînes	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND
Réception numérique	Télévision numérique terrestre ou par câble entièrement intégrée (DVB-T2-C) (DVB-T2 conforme)
Nombre de chaînes prédéfinies	1 000
Indicateur de chaîne	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohm (déséquilibrée)
Tension de fonctionnement	220-240 V CA, 50 Hz.
Audio	Stéréo German + Nicam
Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	2 x 6 W
Consommation électrique (W)	65 W
Dimensions TV DxLxH (avec pied) (mm)	188 x 735 x 478 mm
Dimensions TV DxLxH (sans pied) (mm)	78/90 x 735 x 438 mm
Affichage	32"
Température de fonctionnement et humidité	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale



- Veille** : Met le téléviseur sous/hors tension
- Boutons numériques** : Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
- Langue** : Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
- Menu** : Affiche le menu du téléviseur
- Volume +/-**
- Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
- Guide** : Affiche le guide électronique des programmes
- Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
- OK** : Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
- Précédent/Retour**: Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT) Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles (en fonction du modèle)
- Rembobiner**: Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- Enregistrer** : Enregistre les programmes
- Boutons de couleur** : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- Lire** : démarre la lecture du média sélectionné.
- Arrêter** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
- Avance Rapide**: permet d'avancer la lecture des fichiers multimédia comme les films
- Pause**: Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé
- Quitter** : ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- Info**: Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
- Programme +/-**
- Texte** : Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
- Source** : Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles

Connexions

Connecteur	Type	Câbles	Périphérique
	VGA Branchement (arrière)		
ENTRÉE AUDIO 	Connexion PC/YPbPr Audio (latérale)	 Câble Audio YPbPr/PC	
	Connexion HDMI (arrière)		
	Branchement Péritel (arrière)		
YPBPR 	Connexion vidéo YPbPr (arrière)	 Câble de connexion PC à YPbPr	
AV LATÉRAL 	Connexion AV latéral (Audio/Vidéo) (latéral)	 Câble Audio/Vidéo	
SPDIF 	Connexion SPDIF (Sortie coaxiale) (arrière)		
CASQUE 	Branchement du casque (latéraux)		
	Connexion USB (latérale)		
	Connexion CI (latérale)		

Voir les illustrations à gauche. Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. Vous ne saurez utiliser le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, utilisez les entrées audio latérales et un câble audio YPbPr/PC pour la connexion audio. Si un périphérique externe est branché via la prise PÉRITEL, le téléviseur passe automatiquement en mode EXT1. Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg4 H. 264, H.265)) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel. Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ETEINT (SWITCHED OFF). Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. En connectant un appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI afin de garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques, vous devez utiliser un câble HDMI haute vitesse(qualité supérieure) en ferrite entièrement protégé.

 Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

Pour mettre le téléviseur hors tension

- Appuyez sur le bouton de **Veille (Standby)** de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur, le menu des options de fonction s'affiche. L'accent sera mis sur l'option **Veille**. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change. Puis appuyez sur le bouton une fois de plus, le téléviseur passera en mode veille.

Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Remarque: Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Standby Search (Recherche en mode veille), Over Air Download (téléchargement OTA), ou Timer (Minuterie) sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**. Dans les étapes suivantes du guide d'installation, définissez vos préférences à l'aide des boutons directionnels et du bouton **OK**.

Sur le deuxième écran, définissez votre pays de préférence. À ce niveau, en fonction du pays sélectionné, il peut vous être demandé de définir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

Vous pouvez activer l'option **Mode de Stockage** à l'étape suivante. Cette option configure les paramètres de votre téléviseur pour un environnement de magasin. Selon le modèle du téléviseur, les fonctionnalités prises en charge s'affichent à côté de l'écran en tant que bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option en sélectionnant le menu **Paramètres>Système>Autres**, et vous pouvez l'activer/la désactiver plus tard. Faites votre choix et appuyez sur **OK** pour continuer.

Sur l'écran suivant, vous pouvez définir les types de diffusion à rechercher, définir votre recherche de chaînes cryptées et les préférences de fuseau horaire (en fonction de la sélection du pays). Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront listées au-dessus de la Liste des Chaînes. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour continuer.

À propos de la sélection des types de diffusion

Pour activer une option de recherche pour une émission de type mettez-le en surbrillance et appuyez sur **OK**. La case à cocher à côté de l'option sélectionnée sera cochée. Pour désactiver l'option de recherche, décochez la case en appuyant sur **OK** après avoir déplacé la mise au point sur l'option de type de diffusion souhaitée.

Antenne numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Antenne** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

Câble numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Câble** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques par câble une fois les autres réglages initiaux terminés. Un message s'affiche avant de commencer la recherche et vous demande si vous souhaitez effectuer une recherche sur le réseau câblé. Si vous sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK**, vous pouvez sélectionner **Réseau** ou définir des valeurs telles que **Fréquence, Réseau ID** et **Étape de recherche** sur l'écran suivant. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, vous pouvez définir la fréquence de **départ**, la **fréquence d'arrêt** et l'étape de **recherche sur l'écran suivant**. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Remarque: La durée de la sélection varie en fonction de Rechercher Étape sélectionnée.

Analogique : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Bien que la recherche continue en cours d'analyse, les résultats seront affichés au bas de l'écran. Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon

la LCN (*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(* LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

Remarque : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de l'installation initiale. (*) Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

IMPORTANT! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge les formatages de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement n'est pas possible avec les disques au format NTFS.

Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To (Téraoctet).

Patiencez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. Ne déconnectez pas votre périphérique USB au cours de la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

Remarque: Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu **Navigateur Multimédia** peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

Enregistrement USB

Enregistrement d'un programme

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option **Formater le Disque** de votre téléviseur, via le menu **TV>Enregistrements>Paramètres**.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Pour l'enregistrement, votre clé USB devrait avoir 2 Go d'espace libre et être compatible à USB 2.0. Si le disque USB n'est pas compatible, un message d'erreur s'affichera.

Pour enregistrer des programmes de longue durée comme les films, il vous est conseillé d'utiliser un disque dur externe USB.

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. L'enregistrement radio n'est pas pris en charge. Le téléviseur peut enregistrer jusqu'à dix heures de programmes.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage horaire peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques dur USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de déconnecter la clé USB ou le disque dur pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager la clé USB/le disque dur connecté (e).

Le support multipartition est disponible. Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB est utilisée pour les fonctions d'enregistrement USB disponibles. Le support doit être également formaté en tant que première partition à être utilisée pour les fonctions d'enregistrement USB disponibles.

Certains flux de données en paquets pourraient ne pas être enregistrés en raison des problèmes de signaux, d'où un éventuel gel des vidéos pendant la lecture.

Les touches Enregistrer, Lire, Arrêter, Afficher (pour l'option playlist dialogue) ne fonctionnent pas lorsque la fonction télétexte est activée. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez un programme pour activer le mode décalage temporel. • En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (*).

Appuyez à nouveau sur le bouton **Play** pour revenir au programme en mode pause. Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter l'enregistrement et retourner au programme en direct.

La fonction de décalage temporel ne peut pas être utilisée lorsque la radio est en marche

Vous pouvez utiliser la fonction de rembobinage par décalage temporel après avoir repris la lecture normale ou l'option d'avance rapide.

Enregistrement instantané

Appuyez sur le bouton **Enregistrer** pour démarrer l'enregistrement d'un évènement tout en visionnant un programme. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Enregistrer** de la télécommande pour enregistrer l'évènement suivant après avoir sélectionné l'évènement suivant sur le guide de programme électronique. Appuyez sur le bouton **Stop** pour annuler l'enregistrement instantané.

Vous ne pouvez pas changer d'émission pendant l'enregistrement. Lors de l'enregistrement d'un programme ou pendant le décalage temporel, un message d'avertissement apparaît à l'écran si la vitesse de votre disque USB n'est pas suffisante.

Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez **Enregistrements** dans le menu **TV**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré). Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le menu **Options**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque: Au cours de la lecture, il est impossible d'afficher le menu principal et les éléments du menu.

Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter une lecture et retourner au menu **Enregistrements**.

Ralenti avant

Si vous appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez le programme enregistré, la fonction ralentie avant sera disponible. Vous pouvez utiliser le bouton **Avance Rapide** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche **Avance Rapide** de façon consécutive.

Configuration des enregistrements

Sélectionnez l'onglet **Paramètres** dans le menu **TV> Enregistrements** pour configurer les paramètres d'enregistrement et appuyez sur **OK**.

Formatage de Disque : Vous pouvez utiliser l'option **Formater le Disque** pour formater le disque USB branché. Votre code PIN sera requis pour utiliser l'option **Formater le Disque**.

Remarque: Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisi) lors de la **Première installation**, utilisez le code PIN que vous aviez défini.

IMPORTANT : Le formatage de votre disque USB effacera TOUTES les données stockées et son système de fichiers sera converti en FAT32. Dans la plupart des cas, des erreurs de fonctionnement seront fixées après un formatage, mais vous perdrez toutes vos données.

Si le message « **Vitesse de lecture du disque USB trop lente pour enregistrer** » s'affiche à l'écran au début de la lecture, recommencez l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Navigateur multimédia

Vous pouvez lire de la musique et les fichiers vidéo et afficher les fichiers photo stockés sur un périphérique de stockage USB en le connectant à votre téléviseur. Connectez un périphérique de stockage USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur.

Après avoir connecté un périphérique de stockage USB à votre téléviseur, le menu du **Navigateur Multimédia** s'affiche à l'écran. Vous pouvez accéder au contenu du périphérique USB connecté à tout moment ultérieur à partir du menu **Sources**. Sélectionnez l'option d'entrée USB correspondante dans ce menu et appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite le fichier de votre choix et appuyez sur **OK** pour l'afficher ou le lire.

Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur Média** via votre menu **Réglages**. Le menu **Paramètres** est accessible via la barre d'information qui s'affiche en bas de l'écran lorsqu'on appuie sur le bouton **Info** pendant la lecture d'un fichier vidéo ou l'affichage d'un fichier image. Appuyez sur le bouton **Info**, mettez en surbrillance le symbole de la roue dentée situé sur le côté droit de la barre d'information et appuyez sur **OK**. Les menus **Réglages Image**, **Réglages Son**, **Réglages Navigateur Multimédia** et **Options** seront disponibles. Le contenu de ces menus peut changer en fonction du type de fichier multimédia actuellement ouvert. **Seul le menu Réglages Son** sera disponible lors de la lecture de fichiers audio.

Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle

Démarrez la lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.
Démarrez la lecture et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répété).
Démarrez la lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.
Démarrez la lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire.

Pour utiliser les fonctions de la barre d'information, mettez en évidence le symbole de la fonction et appuyez sur **OK**. Pour modifier l'état d'une fonction, mettez en surbrillance le symbole de la fonction et appuyez sur **OK** autant de fois que nécessaire. Si le symbole est marqué d'une croix rouge, cela signifie qu'il est désactivé.

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Réglages>Système>Plus** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de Sources**. Si un nouveau périphérique source CEC est connecté, il s'affiche dans le menu Source avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.)

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée. Pour mettre fin à cette opération et contrôler à nouveau le téléviseur à partir de la télécommande, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « 0-Zero » de la télécommande pendant 3 secondes.

Vous pouvez désactiver la fonctionnalité CEC en réglant l'option correspondante dans le menu **Réglages>Système>Plus**.

Le téléviseur prend en charge la technologie ARC (Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre le téléviseur et un système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Une fois la fonction activée, le téléviseur ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez réduire manuellement le volume du téléviseur à zéro si vous souhaitez écouter uniquement le son ARC (pareil pour les sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

Remarque: La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.

Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Réglages>Système>Plus** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseurs seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

*Remarque: L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option CEC doit être réglée sur **Activé**.*

Contenu du menu Réglages

Contenu du menu Image	
Mode	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : Cinéma, Jeux (en option), Sport, Dynamique et Naturel .
Contraste	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
Luminosité	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
Netteté	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
Couleur	Règle la valeur de la couleur et les couleurs.
Économie d'énergie	Cette fonction permet de régler le mode Économie d'énergie sur les options Personnalisation, Minimum, Moyen, Maximum, Automatique, Extinction d'écran ou Désactivé . <i>Remarque: Les options disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné.</i>
Rétro éclairage	Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le Mode Économie d'énergie est réglé sur une option autre que Personnalisation .
Paramètres avancés	
Contraste dynamique	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
Réduction du bruit	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction Réduction du bruit pour réduire l'intensité du bruit.
Température de couleur	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options Froid, Normal, Chaud et Personnalisé sont disponibles.
Point blanc	Si l'option Couleur de température est définie sur Personnalisé , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.
Zoom image	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
Changement d'Image	Cette option peut être disponible en fonction du réglage du Zoom de l'Image . Mettez en surbrillance et appuyez sur OK , puis utilisez les boutons directionnels pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.
Mode Film	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
Ton de Chair	La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.
Changer de couleur	Réglez le ton de la couleur désirée.
HDMI Large bande	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
Position du PC	
Position automatique	Si l'image n'est pas centrée en mode VGA, utilisez cette option pour ajuster automatiquement la position de l'image. Appuyez sur OK pour lancer le réglage automatique.
Position H	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
Position V	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
Fréquence pilote	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
Phase	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
Réinitialisation	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeux).

*En mode VGA (PC), certains éléments du menu **Image** seront indisponibles. Par ailleurs, les paramètres du mode VGA seront ajoutés au menu **Image** en mode PC.*

Contenu du menu Son	
Volume	Ajuste le niveau du volume.
Égaliseur	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode Utilisateur .
Balance	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
Casque	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
Mode Son	Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
AVL (Limitation automatique du volume)	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.
Casque/Sortie de ligne	Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option Sortie de Ligne . Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que Casque . Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que Casque . S'il est réglé sur les Sorties de Ligne , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
Basse dynamique	Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique
Son surround	Vous pouvez Activer ou Désactiver le mode Son Surround.
Sortie Numérique	Règle le type de sortie audio numérique.

Contenu du menu Installation	
Recherche automatique des chaînes (Nouveau réglage)	Affiche les options de réglage automatique. D. Aérien : Recherche et enregistre les chaînes DVB. D. Câble : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques.
Recherche manuelle de chaînes	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
Recherche de chaînes réseau	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. D. Aérien : Recherche les chaînes d'antenne réseau. D. Câble : Recherche les chaînes de câble réseau.
Réglage analogique avec précision	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette fonction n'est pas disponible si aucune chaîne analogique n'est stockée et si la chaîne actuellement regardée n'est pas une chaîne analogique.
Paramètres d'installation (en option)	Affiche le menu des paramètres d'installation. Recherche en mode de veille(*) : Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran. Mise à jour de chaînes dynamique(*) : Si cette option est définie sur Activé, les modifications sur les émissions comme la fréquence, le nom de la chaîne, la langue du sous-titre etc., s'appliquent automatiquement pendant que vous regardez le téléviseur. <i>(*) La disponibilité varie en fonction du modèle.</i>
Eff. Liste service	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.
Sélectionner le réseau actif	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Informations relatives au signal	Vous pouvez utiliser cet élément de menu pour surveiller les informations relatives au signal telles que le niveau/la qualité du signal, le nom du réseau, etc. pour les fréquences disponibles.
Première installation	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.

Système - Contenus du Menu	
Accès Conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.
Parental	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le Verrouillage menu , le Contrôle parental , le Verrouillage enfants ou le Guide à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code PIN ou modifier le code PIN CICAM par défaut en utilisant les options associées. <i>Remarque: Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays pendant la Première Installation. Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisis) lors de la Première installation, utilisez le code PIN que vous aviez défini.</i>
Date/Heure	Définit la date et l'heure.
Sources	Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.
Accessibilité	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
Malentendant	Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.
Description Audio	Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu Description Audio . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge. <i>Remarque: La fonctionnalité de description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou lorsque vous êtes en mode décalage temporel.</i>
Plus	Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.
Temporisation du Menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
Indicateur de mise en veille	Si cette option est Désactivée , le voyant de veille ne s'allume pas lorsque le téléviseur est en mode veille.
Mise à jour logicielle	S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur OK pour afficher les options de menu.
Version de l'application	Affiche la version actuelle de l'application.
Mode Sous-Titre	Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre DVB /sous-titre TXT), si les deux sont disponibles. DVB est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Mise hors tension automatique du téléviseur	Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cette option peut être définie de 1 à 8 heures par paliers de 1 heure. Vous pouvez également désactiver cette option en définissant comme Désactivé .
Clé Biss	Le Biss est un système de codage de signal par satellite utilisé pour certaines émissions. Si vous devez entrer la clé BISS pour une émission, vous pouvez utiliser le réglage Clé Biss. Sélectionnez la Clé Biss , puis appuyez sur OK pour entrer la chaîne de Télé souhaitée.
Mode Mémoire	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le mode Mémoire est activé, certains éléments du menu du téléviseur peuvent être indisponibles.
Mode de mise sous tension	Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. Les options Dernier état et mode Veille sont disponibles.
CEC	Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Mise en marche auto CEC	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Haut-parleurs	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur Amplificateur . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.
OSS	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

Fonctionnement général de la TV

Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options **Chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir la liste des chaînes. Vous pouvez filtrer les chaînes répertoriées ou apporter des modifications avancées à la liste actuelle à l'aide des options de l'onglet **Filtre** et **Modifier**. Mettez en surbrillance l'onglet souhaité et appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles.

Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Entrez dans le menu **TV>Chaînes** ou appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Chaînes**. Mettez en surbrillance l'onglet **Éditer** et appuyez sur **OK** pour voir les options d'édition et sélectionnez l'option **Tag/Untag chaîne**. Sélectionnez le canal désiré dans la liste en appuyant sur le bouton **OK** pendant que la chaîne est en surbrillance. Vous pouvez faire plusieurs choix. Vous pouvez également utiliser l'option **Tag / Untag tous** pour sélectionner tous les canaux de la liste. Appuyez ensuite sur le bouton **Précédent/Retour** pour revenir aux options du menu **Édition**. Sélectionnez l'option **Ajouter/Supprimer les Favoris** et appuyez de nouveau sur le bouton **OK**. Les options de la liste des chaînes favorites s'affichent. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction de filtrage dans le menu **Chaînes** pour filtrer les chaînes dans la liste des chaînes de façon permanente en fonction de vos préférences. Par exemple, en utilisant les options de l'onglet **Filtre**, vous pouvez configurer l'affichage de l'une de vos quatre listes de favoris à chaque fois que la liste des chaînes est ouverte.

Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu du Contrôle **Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces réglages sont accessibles au menu **Réglages>Système>Contrôle Parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le PIN. Après avoir saisi le PIN approprié, le menu du Contrôle **Parental** s'affiche.

Verrouillage Menu : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

Verrouillage de Maturité : Si cette option est activée, le téléviseur obtient les informations de maturité de l'émission et si ce niveau de maturité est désactivé, interdit l'accès à l'émission.

Remarque: Si l'option **Pays** définie au cours de la **Installation Initiale** est la **France**, l'**Italie** ou l'**Installation Initiale** est la **France**, l'**Italie** ou l'**Autriche**, la valeur du **Verrouille de Maturité** sera configurée par défaut à **18**.

Verrouillage enfants : Lorsque l'option **Sécurité enfants** est **ACTIVÉE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

Saisir le code PIN : Définit un nouveau code PIN.

Code PIN CICAM par défaut : Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

Remarque: Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de la **Installation Initiale**, utilisez le code PIN que vous avez défini.

Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays lors de la **Première installation**.

Guide des programmes électroniques

Grâce à la fonction Guide électronique de programme de votre téléviseur, vous pouvez consulter le programme d'événements des chaînes actuellement installées dans votre liste de chaînes. Tout dépend de la diffusion concernée, que cette fonctionnalité soit prise en charge ou non.

Pour accéder au guide des programmes, appuyez sur le bouton **Guide** de votre télécommande. Vous pouvez également utiliser l'option **Guide** sous le menu **TV**.

Il y a 2 types différents de mises en page d'horaires disponibles, **Calendrier de la Ligne du Temps** et **Maintenant / Prochain**. Pour basculer entre ces dispositions, mettez en surbrillance l'onglet avec le nom de la disposition alternative en haut de l'écran et appuyez sur **OK**.

Utilisez les boutons de direction pour naviguer dans le guide de programme. Utilisez le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options de l'onglet dans la partie supérieure de l'écran.

Programme linéaire

Dans cette option de mise en page, tous les événements des chaînes énumérés seront affichés par ligne de temps. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements. Mettez un événement en surbrillance et appuyez sur **OK** pour afficher le menu des options d'événement.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en

surbrillance **Maintenant / Suivant** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez utiliser les options **Jour Précédent** et **Jour Suivant** pour afficher les événements du jour précédent et du jour suivant.

Sélectionnez l'onglet **Extras** et appuyez sur **OK** pour accéder aux options ci-dessous.

Mettez En Surbrillance Genre: Ouvrez le menu **Sélectionner le genre**. Sélectionnez un genre et appuyez sur **OK**. Les événements du guide des programmes correspondant au genre sélectionné seront mis en évidence.

Guide de Recherche : Affiche les options de recherche. Grâce à ces options, vous pouvez effectuer une recherche dans la base de données du guide des programmes en fonction des critères sélectionnés. Les résultats correspondants seront énumérés.

Maintenant : Affiche l'événement en cours de la chaîne en surbrillance.

Zoom: Mettez en surbrillance et appuyez sur **OK** pour voir les événements dans un intervalle de temps plus large.

Programme Maintenant/Ensuite

Dans cette option de mise en page, seuls les événements actuels et suivants des chaînes listés seront affichés. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en surbrillance **Calendrier de Temps de Ligne** et appuyez sur **OK**.

Options des événements

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Options**. Les options suivantes sont disponibles.

Sélectionner la Chaîne : En utilisant cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée afin de la regarder. Le guide du programme sera fermé.

Plus d'info: Affiche des informations détaillées sur l'événement sélectionné. Utilisez les boutons de direction vers le haut et vers le bas pour faire défiler le texte.

Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement : Sélectionnez l'option **"Régler la minuterie sur Événement"** et appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de l'événement**. La minuterie sera annulée.

Enreg. / Annuler Enreg. Minuterie : Sélectionnez l'option **Enregistreur** et appuyez sur le bouton **OK**. Si l'événement sera diffusé plus tard, il est ajouté à

la liste des **Minuterie**s qui doivent être enregistrées. Si l'événement programmé est en cours de diffusion, l'enregistrement débutera immédiatement.

Pour annuler une minuterie d'enregistrement déjà réglée, sélectionnez cet événement et appuyez sur le bouton **OK** et sélectionnez l'option **Supprimer l'enregistrement. Minuteur**. La minuterie d'enregistrement sera annulée.

IMPORTANT: Branchez un disque **USB** à votre **TV** lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la **TV** pour activer la fonction **enregistrement**.

Remarques : Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours ou lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.

Il n'est pas possible de définir une minuterie ou d'enregistrer une minuterie pour deux ou plusieurs événements individuels dans le même intervalle de temps.

Services télétexte

Appuyez sur la touche **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche **Text**, le téléviseur revient en mode diffusion télévisée.

Mise à jour logicielle

Votre **TV** peut rechercher et effectuer automatiquement des mises à jour de microprogramme via le signal de diffusion.

Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Paramètres>Système**, puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez **Recherche de mise à jour** puis appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une fois le téléchargement terminé, un message d'avertissement s'affiche, appuyez sur le bouton **OK** pour terminer le processus de mise à niveau du logiciel et rallumez le téléviseur.

3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3:00 heures si l'option **Recherche automatique** est **Activée** et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne ou à Internet. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

Remarque: Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.

Toutes les mises à jour sont automatiquement contrôlés. Si une recherche manuelle est effectuée et aucun logiciel n'est trouvé, alors c'est la version actuelle.

Dépannage et astuces

La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans une prise murale. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

Mauvaise qualité d'image

- Assurez-vous que vous avez effectué tous les réglages nécessaires sur votre téléviseur.
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier les branchements de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.

Pas d'image

- Le téléviseur ne reçoit aucun signal. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

Pas de son

- Vérifiez si le téléviseur est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de Son.

Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.
- Il est possible que les piles ne soient pas insérées comme il convient. Reportez-vous à la section « Insertion des piles dans la télécommande ».

Pas de signal sur une source d'entrée

- Il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.
- Vérifiez les câbles AV et les connexions à partir de votre appareil.
- Vérifiez que l'appareil est sous tension.

L'image n'est pas centrée dans la source VGA

Pour que votre téléviseur centre automatiquement l'image, accédez au menu **Position PC** dans le menu **Image**, sélectionnez **Auto-position** et appuyez sur **OK**. Attendez qu'il soit fini. Pour régler manuellement la position de l'image, vous pouvez utiliser les options **Position H** et **Position V**. Sélectionnez l'option souhaitée et utilisez les touches de direction gauche et droite de la télécommande pour régler.

Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter un dispositif de stockage USB à votre téléviseur que vous aurez au préalable pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite la TV afin d'activer la fonction d'enregistrement. Si l'enregistrement est impossible, vérifiez que le dispositif de stockage est correctement formaté et qu'il dispose de suffisamment d'espace.

Le périphérique USB est trop lent

Si un message « Vitesse d'écriture du disque USB trop lent pour l'enregistrement » s'affiche à l'écran lors du démarrage de l'enregistrement, essayez à nouveau l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre dispositif de stockage USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez d'utiliser un dispositif de stockage USB différent.

Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

Index	Résolution	Fréquence
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280 X 1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	50 Hz, 60 Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une incohérence au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Périphérique multimédia	Extension	Formater	Remarques
Vidéo	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/Sorenson	H.264/VP6 : 1920x1080 @ 30P Sorenson : 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, flux de transport MPEG, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080 P@60 fps - 50 Mbps
	3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Taux d'échantillonnage) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Taux d'échantillonnage)
	(fonctionne uniquement avec les fichiers vidéo)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Débit binaire) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Taux d'échantillonnage)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		LPCM	8bit PCM non signé, 16bit PCM signé/signé (grand / petit format), 24bit PCM (grand format), DVD LPCM 16/20/24bit (Débit binaire) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Taux d'échantillonnage)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (Débit binaire) / 8KHz ~ 48KHz (Taux d'échantillonnage)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
Image	.jpeg	Point de comparaison	Résolution(LxH): 17000x10000
		Progressif	Résolution(LxH): 4000x4000
	.bmp	-	Résolution(LxH): 5760x4096
Sous-titre	.sub, .srt	-	-

Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640 x 400				x		
640x480		x	x		x	x
800x600	x	x		x	x	x
832 x 624						x
1024x768		x	x	x	x	x
1152x864		x		x		x
1 152 x 870						x
1280x768		x				x
1360x768		x				
1280x960		x				x
1280x1024		x				x
1400x1050		x				x
1440x900		x				x
1600x1200		x				
1680x1050		x				
1920x1080		x				

Informations portant sur la fonctionnalité DVB

L'utilisation de ce récepteur DVB est indiquée uniquement dans le pays pour lequel il a été fabriqué.

Bien que ce récepteur DVB soit conforme aux spécifications DVB les plus récentes au moment de sa fabrication, nous ne saurions en garantir la compatibilité avec les transmissions DVB ultérieures en raison des changements susceptibles d'intervenir dans les signaux et technologies de diffusion.

Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

Nous nous efforçons chaque jour à améliorer davantage la qualité de nos produits ; par conséquent, leurs spécifications peuvent changer sans préavis.

Pour savoir où acheter des accessoires, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté votre équipement.

Mode DVD

Consignes de sécurité

ATTENTION:

Le lecteur DVD est un produit laser de classe 1. Toutefois, ce produit utilise un faisceau laser visible pouvant provoquer une exposition dangereuse au rayonnement laser. Utilisez correctement ce lecteur en suivant les instructions.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

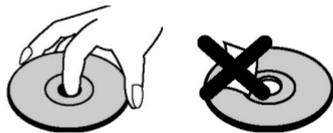
La tête de flèche clignotante à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, d'une « forte tension » mal isolée et suffisamment puissante pouvant constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour objectif d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la littérature accompagnant l'appareil.

Remarques concernant les disques

De la conservation des disques

- Pour conserver le disque propre, veuillez le tenir par le côté. Ne touchez pas la surface.
- Évitez de coller des morceaux de papier ou des rubans sur le disque.
- Si le disque est contaminé par une quelconque substance comme la colle, veuillez l'enlever avant d'utiliser le disque.

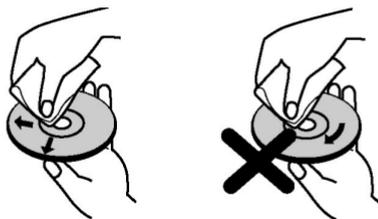


- N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil ou à proximité des sources de chaleur comme les conduits d'air chaud. Ne laissez également pas le disque dans une voiture garée en plein soleil puisque la température va monter rapidement et endommager le disque.

- Après la lecture, rangez le disque dans son étui.

Le nettoyage

- Nettoyez le disque avec un tissu avant la lecture. Frottez le disque du centre vers le bord.



- N'utilisez pas de solvants comme du benzène, diluants, produits nettoyants en vente dans le commerce ou atomiseurs antistatiques destinés aux LPs en vinyle.

Comment regarder un DVD

Lorsque vous introduisez un disque dans le chargeur, assurez-vous que le côté portant l'étiquette est orienté vers le haut.

Lorsque le téléviseur est allumé, passez en mode DVD à l'aide du bouton **Source** de la télécommande. Appuyez sur le bouton Lecture de la télécommande, ou directement sur celui du panneau latéral de votre appareil. En cas d'absence de disque dans le chargeur, introduisez-en et appuyez sur Lecture.

Remarque: Si vous basculez à une autre source en appuyant sur les touches **Source** ou **Programme +/-** au niveau de la télécommande, la lecture DVD sera automatiquement mise en pause. Vous devez appuyer sur la touche **Lecture** et reprendre la lecture manuellement lorsque vous basculez en mode DVD.

Boutons du panneau de commande du DVD

▶ / || (Lecture / Pause)

Lit/ Met en pause le disque. Lorsque le menu DVD (menu principal) est activé, ce bouton fonctionne comme « bouton de sélection » (Sélectionne la rubrique mise en surbrillance dans le menu) si le disque prend en charge cette fonctionnalité.

■ / ▲ (Arrêt / Éjection)

Arrête la lecture du disque / Éjecte ou charge le disque.

Remarque:

Vous ne pouvez pas éjecter le disque à partir de la télécommande.

Lors de la lecture d'un fichier, vous devez appuyer sur le bouton **Arrêt** trois fois pour pouvoir éjecter le disque.

Lecture générale

Lecture de base

1. Appuyez sur le bouton **Veille**.
2. Introduisez un disque dans le chargeur. Le disque sera automatiquement chargé et la lecture va commencer si le disque ne comporte des menus qui y sont enregistrés.

Un menu peut apparaître à l'écran au bout de quelques minutes ou bien le film peut commencer à jouer immédiatement. Tout dépend du contenu du disque car cela peut changer.

Remarque: Les étapes 3 et 4 ne sont possibles que si le disque comporte un menu.

3. Appuyez sur les touches **Bas / Haut / Gauche / Droite** ou la touche numérique pour sélectionner le titre voulu.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'élément sélectionné.

La rubrique sélectionnée peut être un film, une image ou un autre sous-menu selon le contenu de disque utilisé.

Pour votre information

Si une action correspondant à une touche est interdite, le symbole  apparaîtra.

Remarques sur la lecture :

1. Aucun son ne sera entendu pendant l'avance rapide ou le rembobinage.
2. Aucun son ne sera audible pendant la lecture au ralenti.
3. En fonction du contenu du DVD, l'option de lecture du ralenti arrière peut ne pas être disponible.
4. Dans certains cas, la langue du sous-titre sélectionnée n'apparaît pas immédiatement.
5. Lorsque la langue préférée n'est pas sélectionnée, même après avoir appuyé sur le bouton à plusieurs reprises, cela signifie que la langue n'est pas disponible sur le disque.
6. Lorsque le lecteur a redémarré ou le disque changé, la sélection des sous-titres est automatiquement définie sur les réglages initiaux.
7. Si une langue non prise en charge par le disque est sélectionnée, la langue du sous-titrage sera automatiquement la langue prioritaire du disque.
8. En général, une diffusion se produit lorsque vous basculez sur une autre sous-titre, en d'autres termes, vous pourrez annuler le sous-titre en appuyant sur ce bouton de **Texte** plusieurs fois, jusqu'à ce que « **Fermer sous-titres** » apparaisse sur l'écran.
9. Lorsque l'appareil est en marche ou le disque enlevé, la langue entendue est celle sélectionnée dans les réglages initiaux. Si cette langue n'est pas enregistrée sur le disque, seule la langue disponible sur le disque sera entendue.
10. Certains DVD peuvent ne pas contenir des menus racines et/ou des titres.
11. Le retour par étapes n'est pas disponible.
12. Pour votre commodité :

Si vous essayez d'introduire un chiffre supérieur au temps total du titre en cours, la boîte de recherche temporelle disparaît et le message «  Entrée non valide » apparaît sur le coin supérieur gauche de l'écran.

13. Le diaporama est désactivé lorsque le mode ZOOM est en marche.

Résolution des problèmes du DVD

Mauvaise qualité des images (DVD)

- Vérifiez que la surface du disque DVD n'est pas endommagée. (Rayures, trace de doigt etc.)
- Nettoyez le disque DVD et essayez à nouveau.

Voir les instructions de la partie « Remarques sur les disques » pour un bon nettoyage des disques.

- Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.
- Un disque DVD humide ou de la condensation risque d'affecter à l'appareil. Attendez 1 ou 2 heures en mode de veille que le matériel sèche.

Le disque ne joue pas

- Pas de disque dans l'appareil. Introduisez un disque dans le chargeur.
- Le disque n'est pas correctement placé.

Remarque: Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.

- Mauvais type de disque. L'appareil ne lit pas les CD-ROM, etc. Le code de la région du DVD doit être compatible avec le lecteur.

Langue OSD erronée

- Sélectionnez la langue dans le menu de configuration.
- La langue pour le son ou les sous-titres d'un DVD ne peut être changée.
- Les sons et/ou les sous-titres multilingues ne sont pas enregistrés sur le DVD.
- Essayez de changer le son ou le sous-titrage dans le menu des titres du DVD. Certains DVD ne permettent pas à l'utilisateur de modifier ces réglages sans utiliser le menu du disque.
- Ces fonctions ne sont pas disponibles sur le DVD.

Pas d'image

- Vérifiez que vous avez appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande. Essayez une nouvelle fois.

Pas de son

- Vérifiez si le volume est réglé sur un niveau audible.
- Vérifiez que le son n'a pas été baissé par erreur.

Son altéré

- Vérifiez que le réglage du mode d'écoute approprié est correct.

Si ces actions ne marchent pas

Si vous avez essayé toutes les solutions ci-dessus et qu'aucune ne marche, essayez d'éteindre le DVD et de le rallumer. Si cela ne marche pas, contactez votre fournisseur ou le réparateur de TV-DVD. Ne tentez jamais de réparer vous-même un TV-DVD défectueux.

Types de disque compatibles avec cet appareil

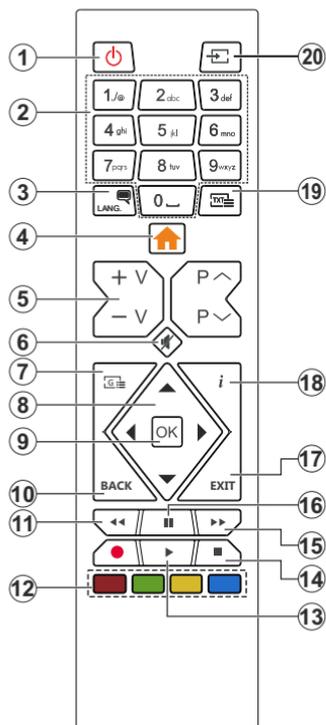
Types de disques (Logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Durée de Lecture Max.	Caractéristiques
	Audio + Vidéo	12 cm	Simple-face; 240 min. Double-face; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> Un DVD contient des données audio et vidéo d'excellente qualité grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2. Le menu affiché à l'écran permet de sélectionner facilement diverses fonctions audio et options d'affichage.
	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> Un disque LP s'enregistre sous la forme d'un signal analogique avec davantage de distorsion. Un CD est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Dépend de la qualité des MP3.	<ul style="list-style-type: none"> Un MP3 est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
	Vidéo (image fixe)	12 cm	Dépend de la qualité du JPEG.	<ul style="list-style-type: none"> Les JPEG sont enregistrés sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure durabilité de la qualité d'image.

Pour un bon fonctionnement, seuls les disques de 12 cm, doivent être utilisés.

DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.

Détails techniques

Types de disques pris en charge	DVD : SS/SL 4,7 (DVD-5)	CD-DA
	SS/DL 4.7 (DVD-9) DS/SL 4.7 (DVD-10) DS/DL 4.7 (DVD-18)	CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Type Vidéo	MPEG-2 Video Standard Decoding (prend en charge les MPEG-1) Affichage vidéo en plein écran 720 x 576 pixels (PAL) & 720 x 480 pixels (NTSC) Fréquences de rafraîchissement 50 et 60 Hz (PAL-NTSC) Vitesse de traitement du flux de données numériques pouvant atteindre 108Mbits/sec Résolution de lignes supérieure à 500	
Type audio	Décodage MPEG Multicanaux LPCM	
Sortie Audio	Sorties analogiques : Echantillonnage DAC 24 bits / 48, 44.1kHz	



1. Veille
2. Touches numériques
3. Sélection de la langue audio.
4. Menu TV
5. Volume haut/bas
6. Muet
7. Menu DVD
8. Boutons de navigation
9. OK / Sélection
10. Menu Précédent/Retour
11. Rembobiner
12. Boutons colorés;
Bouton rouge - Zoom
Bouton vert - Reprise
Bouton jaune - Racine
Bouton bleu - Titre
13. Lire
14. Arrêt
15. Avance rapide
16. Pause
17. Quitter
18. Heure
19. Sélection de la langue sous-titre.
20. Sélection de la Source

Fonctionnement général de la DVD

Vous pouvez exploiter le contenu du DVD, du CD de film, de la musique ou des images en vous aidant des touches appropriées de la télécommande. Les fonctions principales ci-après sont celles des touches de télécommande communément utilisées.

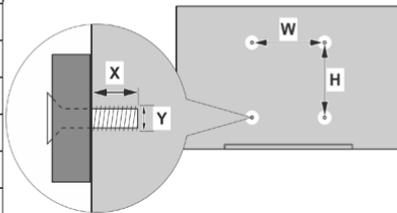
Boutons	Lecture DVD	Lecture Film	Lecture de l'image	Lecture de la musique
▶	Lire	Lire	Lire	Lire
	Pause	Pause	Pause	Pause
■	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
◀ / ▶ :	Chapitre précédent/suivant	Chapitre précédent/ suivant	Pivoter	Chapitre précédent/ suivant
▼ / ▲ :	Sélectionne la rubrique de menu/Déplace l'image zoomée vers le haut ou vers le bas (si disponible).			
◀◀ / ▶▶ :	Lecture avant rapide / Lecture arrière rapide			
GUIDE	Affiche le temps / présente le menu de configuration principal			
INFO	Sélection du mode Chronoscope (pendant la lecture). Appuyez continuellement pour passer d'un mode à l'autre.			
LANGUE	Appuyez sur le bouton Langue pour changer la langue audio.		X	X
MENU	Affiche le menu du téléviseur.			
OK	Entrée / Affichage / Lecture			
BOUTON VERT	Affiche les options de répétition.			
RETOUR / ARRIÈRE	Retour au menu précédent (si disponible)			
BOUTON JAUNE	Retour au dossier racine (si disponible)			
TEXTE	Appuyez sur le bouton Texte pour changer la langue des sous-titres ou désactiver les sous-titres.		X	X
BOUTON BLEUE	Affiche le menu du disque (si disponible).	Affiche le menu du disque (si disponible).	X	X
TOUCHE ROUGE	Agrandir l'image Appuyez continuellement pour passer d'une option de zoom à l'autre.			

Autres fonctions – combinaisons de touches (Lors de la lecture)

+ ▶▶	Ralenti avant
(+ ▶▶) + ◀◀◀◀	Ralenti la vitesse avant
▶▶ + ▶▶	Lecture accélérée en avant
◀◀ + ◀◀	Lecture accélérée en arrière
■ + ■	Confirmation de la touche Stop

(*) Vous pouvez passer au titre en appuyant directement sur les touches numériques. Pour cela, appuyez d'abord sur la touche 0, puis sur la touche du chiffre pour changer les intitulés de chiffres (exemple : pour sélectionner 5, appuyez sur 0 et 5)

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MESSGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Ξεπείρωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lükek méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skrustørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skrustørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Šrpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtneja	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Gaurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس لتثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغاني	الطول (X)	السن (Y)
עברית	מידות מוצקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל הבנות החרוים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	עובי (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radioj įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EE. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com



ODL 32641F-TB DVD

20210204v1



Elmarc B.V.
Kolenbranderstraat 28
2984 AT Ridderkerk
The Netherlands

